





6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0228 — Cleveland, Ohio 44103

## National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

## NAROČNINA:

Za Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$12.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

No. 173 Friday, Sept. 9, 1966

## Šole so zopet odprle svoja vrata

Ta teden so osnovne in višje šole odprle svoja vrata in v učilnice je zopet začela hoditi naša mladina zbirat znanje in vzgajati duha. Po naših domovih je zopet mirnejše, odgovornost za naše otroke so začasno zopet prevzeli poklicni vzgojitelji.

Vsek pameten oče in vsaka pametna mati se bo vestno zanimal za šolanje svojega otroka. Ne gre pri tem le za to, kak učni uspeh bo dosegel, gre še bolj za to, kako vplivata šola in šolanje na vzgojo njegovega duha in srca. Dolžnost vseh katoliških staršev je, da pošljajo svoje otroke v katoliške šole, ki naj pomagajo dopolniti katoliško versko vzgojo otrok, ko jim vlivajo v glave vsakovrstno posvetno znanje. Žal vsi katoliški starši nimajo možnosti, da bi svoje otroke pošljali v katoliške šole, ti so dolžni sami poskrbeti za zadostno versko vzgojo svojih otrok. Če niso sposobni te naloge vršiti sami, se morajo o tem dogovoriti s svojim župnikom.

Ne pozabimo, da je verska vzgoja prav tako potrebna, kot je potrebno znanje! Verska vzgoja nam daje temeljno znanje o naši analogi na svetu, o Bogu in stvarstvu ter nam tako pokaže pot skozi življenje. Znanost razširi naše poznanje narave, nas samih, naše kulture, preteklosti, tehnike in nas izuri v vrsti znanosti in sposobnosti, kar nam vse povečuje možnosti uspeha v življenju.

Znanje samo po sebi še ne zadošča, ne versko ne svetno; potrebo je tudi, da nas dom in šola vzgojita moralno, da nas popeljata na pot utrjevanja naše volje v dobrem, v izvrševanju vsega, kar spozna naš duh za pravilno in pravično, v zavračanju vsega, kar je napačno.

Zdi se, da današnji čas prav te versko-moralne vzgoje hudo pogreša. Mladi rod hlasta za užitki, ne da bi se menil, ali so ti dovoljeni ali ne, ali so v njegovo in splošno korist, ali so v skladu s cilji, ki jih je človeku dal njegov Stvarnik! Starši in vzgojitelji pa se za to komaj zmenijo, ker je pač "moderno" in "navadi".

Bili so časi, ko ni nihče veliko spraševal po diplomi višje šole, ko je bilo dovolj, da je človek le znal brati in da je obvladal osnovne račune. Sedaj je že diploma višje šole malo; kdor hoče kako kolikor toliko prida službo, mora že imeti vsaj osnovno akademsko stopnjo. Pomagajmo zato našim otrokom, če so le sposobni, na visoke šole, pa naj je to tudi zvezanje z velikimi stroški. Kasneje, ko bomo videli, da bodo naši otroci v življenju uspevali, bomo veseli teh žrtv.

Slovenski otroci spadajo seve tudi v slovensko šolo, kjer naj se seznanijo s slovensko kulturo, s slovensko preteklostjo, pa tudi z domovino svojih staršev. Slovenski jezik se morajo naučiti doma, šola ga bo samo izpopolnila in uglasila. Slovenski otrok, ki bo znal lepo in pravilno govoriti svoj materin jezik, se ga ne bo nikdar sramoval govoriti. Oni, ki ga ne zna, ga zaničuje in gleda zviška na vse, ki ga uporabljam. S tem si seveda ne daje posebno doberga spričevala!

## Pol stoletja Kulturnih vrtov v Clevelandu

V nedeljo bo Zveza Kulturnih vrtov v Clevelandu obhajala 50-letnico obstoja te ustanove, ki je nekaj edinstvenega v vsej deželi. Cleveland je bil od nekdaj zbirališče vseh mogočih narodnosti kot mogočno industrijsko-trgovinsko središče ob jezeru Erie. Med blizu milijonom ljudi je nad polovico priseljencev prvega in drugega rodu z vseh delov sveta, predvsem pa iz Evrope.

Cleveland je imel močno nemško narodno skupino, tu se je naselilo na tisoč Madžarov, Italijanov, Srbov, Hrvatov, Slovencev, Macedoncev, Litvancev, Rusov, Ukrajincev, Poljakov, Čehov, Slovakov, pa tudi pripadnikov ljudstev iz prednjega Azije, kot na primer krščanskih Maronitov iz današnjega Libanona. V tem mestu je že od začetka močna hebrejska skupnost. V času od prve svetovne vojne sem se je posebno povečalo število črncev, ki so naseljeni v glavnem na vzhodni in jugovzhodni strani mesta.

Vse te različne narodne, rasne in verske skupnosti so živele in večinoma še danes žive druga ob drugi in druga med drugo v miru in dobrem sosedstvu. Vsaka od njih je živila in živi delno še sedaj po svojih navadah in izročilih, hodi v svoje cerkve, šole in svoje narodne domove, goji svoj jezik in svojo kulturo.

Predstavniki teh narodnih skupin so v soglasju z mestno upravo pred pol stoletja prišli na edinstveno misel: urediti del Rockefellerjevega parka v Kulturne vrtov. Vsaka narodna skupina naj v njej določenem delu postavi spomenike svojih velikih mož, mesto pa bo nato skrbelo za vzdrževanje teh spomenikov in celotnega kulturnega vrta. Narodnostne skupine so se navdušeno lotile dela in danes se raztezajo Kulturni vrtovi vse od St. Clair Avenue daleč

proti jugu skozi Rockefellerjev park. Postali so bistveni del Clevelandca in njegovega kozmopolitanskega razpoloženja, spomenik kulturnega bogastva in izročila narodnosti skupin, ki so si v tem delu naše širne dežele ustvarile nove domove.

## BESEDA IZ NARODA

## Papinijevo pismo

EUCLID, O. — Giovani Papini je eden redkih, ki odkriva strehe in opazuje človeštvo z visoke gore, ki vidi resnico in jo oznanja. Z visoke gore vpije o tem, kaj se dogaja na njenem vznožju. To, kar se godi tam spodaj, je nekaj neverjetnega, pa vendar resničnega. Papini vpije, pa tudi obožuje in zmerja kot kak svetopisemski prerok stare zaveze.

Papini je bil do svoje smrti znana osebnost v italijanskem slovstvenem svetu, oster duh in oster kritik, strah idejnega licerstva. Bil je sam brezbožnik vse do konca prve svetovne vojne. Resnica o bivanju božjem po njegovih lastnih besedah zanj ni imela nobenega praktičnega posma, nobene uporabnosti. Zato mu nima bila resnica, temveč laž. Zadel ga je žarek božje milosti in njem začel boj med vero in nevero. Po 6 letih je zmagal vera in Papini je začel pisati "Storia Di Christo". V rokah ima štiri Evangelije, ob njih razmišlja... "Mnogi so Ga zapustili, ker ga niso nikoli spoznali."

S temi besedami zaključuje pisatelj uvod knjige, ki je v mnogih jezikih dosegla na deset tisoč natisov. Od tedaj pa do svoje smrti je bil Papini ne le preprisan, ampak tudi borben katoličan. Njegovo spreobrnjenje ni bilo nekaj čarobno tiheta v svetu odmaknjenega, temveč hrupno kakor bobnenje groma na Sinaju, polno grozeče lepot kot bučanje vojnih trum. Spreobrnjen je našel smisel življenja in razdelil svoje poslanstvo v številnih spisih. Svoje delo v tem je venčal s knjigo "Pisma papeža Celestina VI. Iudem", izšlo 1. 1946. Knjiga je drzna izpoved in obtožba, ki se ne ustavi pred ničemer in pred nikomur, zato je vzbudila najprej tesnobo in molk, nato pa je bila sprejeta z odobravanjem.

Papini je izbral papeža Celestina VI., namišljeno zgodovinsko osebo, in polaga njemu v usta svoje misli in obliki pisem naslovjenih različnim skupinam in slojem. Namenjena so seveda vsem kristjanom, pa tudi drugim.

Tu je izvleček iz pisma "Brezbožnikom":

"Klub vsemu vam bom govoril... brezbožniki ste, to je brez Boga, zato najrevnejši izmed vseh ljudi. Bahate ste, da ste ubili Boga, zato ste najbolj nesramni. A klub temu se obrambam na vas, kajti tako mi ukazuje moj Bog, ki se je učlovečil in trpel za vse ljudi in prišel skat ne pravčnih, ampak gresnike.

Ne mislim vam pisati teološke razprave; umski razlogi ne pomenujo nič, kadar manjka božja milost. Če ne najdete v Evangeliju božje prisotnosti in jasne sledi resnice, potem vam vsa naša apologetika nič ne pomaga. Kar hočem od vas, je to: izpravite si vest. Vi obtožujete kristiane, da verujejo v Boga iz neplemenitih in smešnih razlogov. Zato vam bom našel skrivne razloge vašega brezbožства, ker jih sami morda dobro ne pozname.

Prvi razlog je vaš strah, da bi vam vera v Boga odvzela svobodo greha. Vi dobro veste, da je človek brez Boga tat, ubijalec, prešušnik, in vse to hočete biti vi; zato hočete Boga izločiti, zato je evangelij za vas le jihih nedeljah, se bomo tudi to fantazija zapeljanega sanja; zbrali ob 7.30 v šolski dvorani za dekalog duhovniške kaste; Kristus ni Bog, Boga ni; resnice ni, mašo prejmimo vsi sv. obhajilo. Po sv. maši bo v dvorani pod

sovraščvo. Kristus nas je učil ljubezen in to je ena izmed temeljnih točk njegovega nauka. Vi ste sinovi sovraščva in da bi se opravičili, hočete ubiti Kristusa, ubiti Boga. Druga Kristusova smrt bi vam dala polno pravico do sovraščva.

Ne izgovarjate se na račun naše šibkosti, naših zmot in naših grehov. To je samo izgovor, a ne opravičilo. Vaše brezbožstvo se je rodilo iz mnogovrstnosti napuh. In to je tretji razlog vašega odpada. Ko pravim napuh, mislim predvsem na razumsko očabnost. Vaš napuh je tako velik, da ne morete prenesti misli na Boga Stvarnika; učite večnost mrtve materije, a se pojavljate nad idejo večnosti živtega netvarnega bitja.

Ta napuh ima še globlji vzrok: satansko zavist. In to je najgloblji, prav demonski razlog vašega bogotajstva. Podlegli ste isti skušnji kot Adam v raju in Lucifer v nebesih: zavisti do Boga. Hočete zavzeti Njegovo mesto, postati bogovi, vsevedno in vsevemočni. To je najgloblja korenina vašega brezbožstva. Obseđeni ste od strasti, da bi zamenjali Boga in sami zasedli Njegov prestol. Padli ste najgloblje, kar more pasti človeško bitje, zato pravim, da ste najrevnejši vseh ljudi in zato najpotrebeniši božjega usmiljenja.

Hočete doseči svobodo, sproščenost od vseh božjih vezi in glejte, padate v našrsamotnejsu sužnost, ki jo vam nalagajo ljudje. Logično: če hočete biti zverine, potrebujejte krotitelje, birci, drakonskih zakonov. Ali ne razumete, da so v resnicu svobodni le božji sinovi: Ubiti hočete Boga in Bog je izvor in čuvaj svobode. Če se opogumite in se mu podvržete, boste videli, kako izginjajo birci, ki jih tako težko prenašate in jih je prikljikovalo vaše brezbožstvo.

Hočete postati bogovi in ste pozabili, da nam je Bog to sam zajamčil, a na drugačen način.

Cleveland, O. — Naše место je res kozmopolitansko, prava mešanica narodov in ras. Večina večina so narodne skupine, ki izhajajo iz Evrope, severne, srednje, južne, Azije in Afrike. Vse narodnosti skupine so bile pred pol stoletja povabljeni, da urejajo v oblačilu Rockefellerjevega parka vzdolž East Boulevarda svoj "kulturni vrt". Prvi vrtovi so bili odprt pred pol stoletja in v nedeljo bomo praznivali njihov zlati jubilej.

Proslava bo združena z "Dnevnim enega sveta". Glavni govornik na programu, ki bo v Hebrejskem kulturnem vrtu, bo Thomas Vail, izdajatelj v glavnem dnevnika Plain Dealer. Goste bo pozdravil mestni župan R. S. Loher, na programu pa je tudi znani pianist Ljubljane. Spomnila sem se tistih gremkih dni, ko so nam pravili "sciami" s takim zaničevanjem in tako silo, kakor bi udarjali na naša lica sramoten pečat. So se mar prenapetati Tržačani spremeni?

V kavarni na postaji, kamor sem spremila znanko na sežanski vlak: "Kavo? Mleko?" me natakar vpraša prijazno, "Ste Slovenec?" se razveselil. "Ne," mi reče, kakor bi se otrešil nečesa neprijetnega. Pomežnik in igra kakor na odru: "Kavo?" stegne palec. "Mleko?" — stegne kazalec. Sredina nisem videla, le na hrbtom sem zaslišala: "Caj?" Šla sem. Ni vsak grizljaj vedno enako prebavljiv.

Mesto je vsak dan polno Jugoslovjanov; mnogo je Slovencev iz bližnjih vasi, ki prinašajo prodajat domače pridelke, velika večina je pa hrvaško govoril.

Ni redkost srečati Bosanca ali celo Makedonca. Gibljejo se polnoma svobodno in ravnodušno. Opazila sem neko novo poteko; strah pred mestnim človekom in mestom samim je izginil, posebno iz mlajšega rodu. To mi je všeč. Ni mi pa všeč, da so zanje Tržačani nastavili posebne limanice, na katere preprosti človek rad nasede. Pred cerkvijo sv. Antona, vzdolž kanala, stoejo stojnice s kramarijo. Obleke, čevlji, pisane rute, cene, oglice in okraski, bleščeče denarnice, torbice... Na tem trgu je dopoldne prava gneča. Tudi bližnje trgovine in barje krasno služijo, kajti v teh urah znajo vse slovensko. Tržački mestni župan gledajo to pisano nakupovalno množico: "Hm, mi dobro vemo, kako je s to stvarjo..."

V zameno nesejo tudi Tržačani vsako soboto nekaj denarja v Sežano, saj je tam mesocene, in tudi bencin in jajca in teran. In celo preje postrežajo tržački gospodje kakor pa domači kupovalci! P. V.

Cleveland, O. — Prihodna nedelja, 11. sept. t. l., je obhajilna nedelja za ude Društva Najs. Imena Jezusovega. Kajtor ob drugih društvenih obhajitvah, zato je evangelij za vas le jihih nedeljah, se bomo tudi to fantazija zapeljanega sanja; zbrali ob 7.30 v šolski dvorani za dekalog duhovniške kaste; Kristus ni Bog, Boga ni; resnice ni, mašo prejmimo vsi sv. obhajilo. Po sv. maši bo v dvorani pod

nek. Pridimo vse tako k sv. maši kot tudi po njej na sestank!

V dne od petka, 23. nov. t. l., zvečer pa do nedelje, 25. nov., opoldne bodo v škofiskem Domu duhovnih vaj na Lakeshore boulevardu po dveh letih spet duhovne vaje za slovenske može in fante. Namenjene niso samo možem in fantom iz vidovske župnije, marveč vsem slovenskim možem in fantom iz Clevelandca in njegove bližnje in daljne okolice. Možem in fante rezervirajte si tiste dni za duhovne vaje! Vodil jih bo č. g. Ivan Jan, slovenski misjonar iz Toronto. Vsak naj skuša pripeljati s seboj še druge može in fante, ki tega ne bi brali. Priglasite se med uradnimi urami vsak pri svoji fari ali pa kar vsi pri župnem uradu sv. Vida: EN 1-2624!

Na svidenje na sestanku, odnosno pri slovenskih duhovnih vajah!

France Sever

## "Dan enega sveta" in zlati jubilej Kulturnih vrtov v Clevelandu

CLEVELAND, O. — Naše место je res kozmopolitansko, prava mešanica narodov in ras. Večina večina so narodne skupine, ki izhajajo iz Evrope, severne, srednje, južne, Azije in Afrike. Vse narodnosti skupine so bile pred pol stoletja povabljeni, da urejajo v oblačilu Rockefellerjevega parka vzdolž East Boulevarda svoj "kulturni vrt".

Prvi vrtovi so bili odprt pred pol stoletja in v nedeljo bomo praznivali njihov zlati jubilej.

Prvi vrti. Gospa Anica Kraljeva je v "Svobodni Sloveniji" od 1. septembra letos popisala svoje vteze ob obisku domovine letosno poletje. Zdijo se mi tako zanimivi, zlasti del o slovenski ženi na Primorskem, da jih tu delno prinašam tudi bralkam te kolone.

Skoro

## Škrbčev most na Slovenski pristavi

CLEVELAND, O. — Kdor je poznal predvojni Kranj, ta je tudi prav gotovo vedel za škrbčev most. Nihče ga ni drugače imenoval. Lahko b i bil tudi Kaukov most, ker je inž. Kauka naredil načrte in tudi kot gradbenik delo izvršil. Škrbčev pa je dal samo idejo in bil je Škrbčev most. Naselje, ki je pred vojno nastajalo na levem bregu Kokre, je bilo s Kranjem zvezano po majhni brvi, do katere so na obeh straneh vodile stopnice in strma pot. Zato je dekan Matija Škrbčev sprožil idejo za most, dal prestaviti znamenje in tako npravil prostor za dostop na nov most.

Ker se je Kranj prav zaradi tega mostu začel hitro širiti na hujansko stran in proti Planini, so začeli misliti na nov most preko Podrtine, ki naj bi bil za splošni promet in vsako vozilo. Škrbčev most je bil namreč lesen in dovoljen le kolesarjem in pešcem. Po vojni so kakih 100 metrov višje res zgradili nov most in starega, lesenega podrlj. Zdaj pa bomo v kratkem prav po zamisli pok. Matije Škrbčeva dobili na Slovenski pristavi novi most, ki bo kranjskemu zelo podoben. V spomin na njega bo nosil ime "Škrbčev most".

Ko sem 28. avgusta obiskal belokranjski piknik, sem opazoval priprave za postavitev mostu. Dobro so si zamislili, le izvedba bo težavnina. Le kako bodo vse te težke opornike postavili v strmem bregu z golimi rokami? Ko pa sem na Delavski dan prišel popoldne na Slovensko pristavo, sem kar ostromel. Most že stoji! Le zadnje opornike mu se postavlja. Osem krepkih mož in fantov je zagrabilo 34 čevljev dolgi in popolnoma zeleni hlod, da ga postavijo na pravo mesto, da bo služil kot opora. Nič govorjenja, samo parkrat "oruk" in že stoji na mestu. Sedaj je bilo potrebno previdnosti, da ne omahne. Pritrdili so dve vrvi in ga počasi spuščali v pravo lego. Ko je bil na mestu, zaslišiš motorno žago in komaj se zavez, je že prevrnat in pritrjen z vijakom. Nato so odvezali vrvi in se spravili takoj na drugega. Tako so v pičih dveh urah postavili vse štiri opornike. Brane ali obkrajne legle so pa že stale in bile preko njih že položene štiri nosilne grede. Žal mi je, da nisem videl, kako so prvo vlekli preko, saj je dolga 90 čevljev. Vse ostale so lažje povlekli, ker so imeli že oporo.

STOCKTON, Calif. — Če bi mogel vsaj za trenutek 35 let nazaj v fantovsko sobo trnovskega prosvetnega društva.

Toplota je zajela prostor in kazalci stenske ure so se bližali osmi.

Z navedbo imena nočnjega predavatelja dr. Jožeta Pogačnika je odprl prosvetno uro društveni predsednik. Tema: "Katoliška cerkev in socijalna pravčnost."

Točno ob določeni uri je vstopil predavatelj. Resnega obraza, kot da bi moral kupiti njegov nasmej, je zasedel določeno mesto. Zastala nam je sapa. Prva osuplost, preko katere najbrže niti sam ni prešel. Pa je bojanjen kmalu splahnela. Dolga je bila predavateljeva črta, na njej je bilo nanizano vse, kar mora vedeti slovenski katoliški fant.

Prva, za njo druga — in tako naprej so se vrstile ure. Predavatelj in njegovi pomočniki so gradili boljši prostor v naših trdih bučah. Veliko smo pridobili, veliko nosimo s seboj tistih začetnih isker, katere so nam ostale nepozabne.

O Ti prelepna trnovska fara in naši predavatelji. Kako vas pogrešamo, kako bi vas potrebovali tudi sedaj na starata leta.

Spomini so lepi in ne obledeni, ko se človek postara. V teh spominih, kateri zajemajo Vašo in našo mladost, Prevzeti

kar tekalo in hitelo. Ne smem pozabiti k atoliških veteranov pri Sv. Vidu: Janez Slapnik, Elmer Kuhar in Edward Ljubi, ki so z drugimi vred držali štih. Na drugi strani v gozdu pa je imel Maks Jerič svoj štab: ženske in otroke. Klestil je veje, trebil gošča, ženske so grabile, otroci pa odnašali in kurili. Bilo je veselje gledati grabljevke, katerih pa povečini nisem poznal. Le videl sem, da niso bile prvič pri tem poslu. Vse so pridno delale in s tem doprinesle lep delež k temu dnevu. Ker je bilo vse zaposleno in je za baro manjkalo pomoči, je pa prijet Stanley Rožič in je ves popoldan pridno točil.

S tem mostom se bo lepo pozvala spodnja stran Pristave s senčnim gozdom in sadovnjakom v ozadju, do katerega je bila do sedaj pot zelo težavnina. Tam bo nastal tudi lep prostor za senčne mize in ker bo most pokrit, bo v slučaju nevihte tudi zatočišče. Most bo omogočil lepe spreponde tudi starejšim, pozimi pa omogoči lahek dostop k skalnici.

Tako raste naša Pristava. Z mostom bo veliko pridobilna. Nujno bo sedaj očistiti graben pod mostom, ki je služil do sedaj za odmetavanje vsega odvišnega. Ko sem ob prilici opozoril na to, da to ni kraj za odpadke, mi je takratni predsednik gospodarskega odbora odgovoril, da je graben zato tukaj, da se zasuje. Novi most bo sedaj pokazal ravnino v drugačni luči in je nujno potrebna očiščenja. Če jo bodo enkrat zagrabile te pridne roke kakor so most, se bo v par dneh temeljito spremeni-

la. Že dolgo sem sanjaril o "Vintgarju" na naši Pristavi, pa ni bilo nikoli dosti zanimanja zanj. Pot na obeh straneh bi bila senčna in skoraj eno miljo dolga. Na koncu, kjer bi se ovila pri sosedovem svetu, bi skopali mali zbiralniki za vodo, odkoder bi voda vedno pomalem odtekala in šumljala po grubnemu zopetu. (173)

## Evropa ima zmeraj več atomskih elektrarn

WASHINGTON, D.C. — Evropska atomska komisija je kufla v Ameriki l. 1964 500 kg ali 1,100 funtov plutonija, ki je glavna surovina za proizvodnjo atomskih sile. Letos spomladi je pa hotela kupiti še 1,000 kg ali 2,200 funtov za okroglo \$43 milijonov. Hotela je Ameriki plačati zahtevano ceno, četudi je primerno visoka, pa se je nekaj zataknilo.

Nastalo je vprašanje, kdo naj kontrolira rabo tako velike kolичine plutonija, ki lahko zadostuje za proizvodnjo sto atomskih bomb. Kontrolo bi najraje vršila naša ameriška atomska komisija, pa s tem ni zadovoljna Evropa. Kontrolo bi lahko vršila Evropska atomska kontrolna komisija, pa ji nekateri naši medrodajni politiki ne zaupajo. Kontrola bi lahko bila tudi v rokah Mednarodne atomske komisije s sedežem na Dunaju, s tem pa zopet niso v Evropi zadovoljni. Posebno Nemčija in Francija se protivita taki kontroli. V naši federativni administraciji in v Kongresu so mnjenja hudo deljena, zato ne bo lahko poiskati primernih kompromisov.

Vso količino plutonija bi pa preuzele evropske atomske elektrarne, kar dokazuje, kako velika je že postala proizvodnja atomske elektrike v Zahodni Evropi.

## Tovarišica Mironova postala poslanica pri ZN

MOSKVA, ZSSR. — V Kremlju ne postavljajo radi tovarišic na vidna diplomatska mesta.

Zadnja znana ruska diplomatična je bila Kolontajeva, ki je bila

za rusko poslanico v Stockholmu in tam dala povod za precej škandalov. Umrla je kot u-

pokojenka l. 1952.

Sedaj je Kremlj poslal tovarišico Zojo V. Mironovo kot drugo delegatino na generalno skupščino ZN. Bo torej moral velikokrat zastopati svojo vlado na sejah v plenumu, v odborih in komisijah. Kot vsi ruski diplomatični se z goroviti ne bo preveč mučila. Bo dobila vse lepo napisano kar iz Moskve. V Združenih narodih pa ne bo sama zastopala ženski spol. Veliko je držav, ki po tradiciji imenujejo vsaj eno diplomatino za članico svojih ZN delegacij. Med takimi je tudi naša dežela.

Izšlo je, da pok. Škrbčev je zato prek nihil že položen štiri nosilne grede. Žal mi je, da nisem videl, kako so prvo vlekli preko, saj je dolga 90 čevljev.

Vse ostale so lažje povlekli, ker so imeli že oporo.

Janez Likozar

## Pozdrav vladiki

STOCKTON, Calif. — Če bi mogel vsaj za trenutek 35 let predstaviti načrte in temenje, ki so obvezni v strmem bregu z golimi rokami?

Takole so v pičih dveh urah postavili vse štiri opornike. Brane ali obkrajne legle so pa že stale in bile preko njih že položene štiri nosilne grede. Žal mi je, da nisem videl, kako so prvo vlekli preko, saj je dolga 90 čevljev.

Vse ostale so lažje povlekli, ker so imeli že oporo.

Takoj ko so položili grede, so že od obeh strani začeli pribijati mostnice in ob petih, pred napovedanimi litanijami pred kapelico, je že bil dovoljen prehod preko mostu. Tudi jaz sem zabil tri žebljke: enega za sebe, enega za pok. Škrbčev in enega za pok. Hinko, ki bi bil od vsega gospodarju, če bi bil navzoč. Za spomin na vse to so me slikali v družbi Jožeta Sojera prav na sredini mosta, nakar pa smo šlih kapelici prav v zahvalo za izvršeno delo. Most bo seveda dobil še ograjo in kakor sem slišal tudi streho, da bo tako čim bolj podoben nekdanjemu Škrbčevemu mostu v Kranju. Izgleda, da na otvoritev ne bo treba dolgo čakati in da bomo o tem v kratek kaj bolj podrobnega slišali.

Pri vsem tem seveda ne smo pozabili številne požrtvovalne delavce in pomagače. Glavni je bil in obenem tudi mojster in graditelj Andrej Kozjek s svojim nadomestljivo žago. Drugi so se kar vrstili za njim: Anton Cesar, ki s svojo žilavostjo premakne kar za dva, Jože Jarc, vedno navzoči predsednik Jernej Slak, Jože Sojer, Lojze Žnidaršič, Rudi Leksan, Frank Urankar, Frank Mohar, Viktor Blatnik, Skubic, Petelin, Rudi Merc, Milan Dolinar, Toni Vogel itd. Tudi več mladih je bilo, ki jih niti poznal nisem, spraševali pa niti časa ni bilo, ko je pa vse

Vladika, dovolite, da Vas v imenju trnovskih fantov pozdravljam s slovenskim "Bog Vas živi" in Van izrekam toplo dobrodošlico, da bi Vaša pot imela posmen tudi za vse nas slovenske begunce in priseljence.

Maks Simoncic

El Hafez, tudi sam med zmernimi socijalisti.

Zaenkrat jim je spregledal njihove napake. Sedaj pa jim je rekel, da mora biti tega konec. Vendar jim je dovolil, da obnovijo parlamentarno delo, in celo pristal, da bo vlada odgovorna parlamentu. Mobutu hoče po tej poti dvigniti narodno zavednost in smisel za narodno edinstvo.

## Znamenje

V državi Iowa so v nekem mestu imeli okoliški farmarji "County Fair" (sezem). Na njega je prišel neki prodajalec raznih zdravil s svojo "kramo" in glasno ponujal svoje blago in vpliv:

"Gospodje in gospo! To zdrujilo, ki sem ga ravno priporočal, prodajam z uspehom že 25 let! Kakšno znamenje je to?"

Nekdo izmed občinstva mu je odgovoril:

"Da mrtvi ne govore!"

— V Federalnem bančnem sistemu je povezanih okoli 6,900 bank.

## Ženske dobijo delo

### Isče varuhinjo

Vdovec isče varuhinjo za svoje tri majhne otroke, od 3. pop. do 11.30 zvečer, ko je on na celu. Jih ni treba stanovati v hiši. Jo po delu pelje domov. V bližini sv. Vida. Kličite EX 1-8769 do 2. ure pop.

Snažilko isčemo

Srednje starosti za čiščenje uradniškega poslopja. Ob večerih. Kličite 791-7800 ali se oglašite pri nadzorniku na 10300 Carnegie Ave.

(173)

Female Help

Part time, experienced typist, will train on switchboard. Call 391-0866.

Wanted

COOK from 1 P.M. to 8 P.M.

also WAITRESS

SORN'S RESTAURANT

6036 St. Clair Ave.

EN 1-5214

(x)

Assistant bookkeeper

High School Graduate, AA

Student, Typing, Full Benefits,

\$70 — 100 a week.

OHIO FURNITURE CO.

6321 St. Clair Ave.

EN 1-5016 — Mr. Louis

(x)

## Skupinsko delo za ženske

### Moški dobijo delo

### Pomočnika isčemo

Za delni čas kadarkoli: zjutraj, popoldne, zvečer ali ob sobotah, za vrtno delo. Kličite IV 6-0800.

(173)

Moški deli delo

Delo deli pek ali pomočnik,

drugi šift. Kličite 831-9392.

(173)

Pomivalce posode

dobi delo. Izkušen, \$2.00 na uru,

na zahodni strani. Mora imeti

prevozno sredstvo. Angleščina

nepotrebna. Za pojasnila kličite 941-4313.

(2,9 sept)

### Gospodinjo isčejo

Katoliško župnišče na zahodni strani Clevelanda isče gospodinjo. Mora stanovati v župnišču in razumeti angleščino. Za pojasnila kličite 941-4313.

(2,9 sept)

Delo ob koncu tedna za \$30

Isčemo žensko za likanje ob koncu tedna. Mora priti k nam

in soboto ob 10. dop. in ostati

čez noč do nedelje pop. Pišite

na Ameriško Domovino Box 145.

(177)

(1,2,8,9 sept)

### Uradnica dobri službo

Trgovska pisarna na St. Clair Ave. sprejme v stalno zaposlitev uradnico za tipkanje in ostalo pisarniško delo. Poslovovanje v angleščini, znanje stenografske daje prednost. Ponudbe poslati na urad Ameriš

TRYGVE GULBRANSEN

# DEDIŠČINA GOZDA

Cesar ni mogel storiti noben človek, to sta storila mala dva, pripravila sta Daga do tega, da je spet ostajal doma, prihajal k obedom in včasih z njima posedel pri kamini.

Tako je tu pa tam tudi opazil, kako so ljudje iz okolice govorili z Adelajdo in ji prinašali v pisarno obresti in denar. Prvič so se njegove oči nevarno zabliske, drugič pa je sedel pri kamini, strmel v ogenj in si z roko gladil lase, kot bi o nečem razmišljal.

Nekega svetlega zimskega dne je sedela Adelajda v pisarni pri knjigah. Pred njo na mizo je sijalo sonce, za njo pa je v kamnu prasketal ogenj. Teda se odprla vrata in vstopil je Dag. Pričakovala je, da se bo kot običajno okrenil, pa je tiko zaprl vrata in stopil k mizi. Nje ni pogledal, videl je le knjige.



**V blag spomin**  
OB DEVETI OBLETNICI ODKAR JE UMRL NAŠ LJUBLJENI SOPROG IN OČE

**Anton Tomšič**

ki nas je za vedno zapustil  
10. septembra 1957.

Devet let je minilo že, odkar Te več med nami ni, ko se spomirjamo na Te, vse sozne naše so oči.

Zvesto smo Te vsi ljubili, na Te ne bomo pozabili, in enkrat bomo združeni v raju tam, nad zvezdami!

Tvoji žalujoči:

SOPROGA in OTROCI ter SORODSTVO.

Cleveland, O. 9. septembra 1966.



**V BLAG SPOMIN**  
OB ŠESTI OBLETNICI-ODKAR JE NAŠ SOPROG, OČE IN STARI OČE

**Charles Benevol**

izdihnil svojo plemenito dušo dne 11. septembra 1960

Minilo že šest je let, odkar Te groba tema krije, a Tvoj spomin še zdaj živi, iz včnosti ljubeče sije.

V miru božjem zdaj počivaj, dragi, nepozabni nam, v nebesih rajsko srečo uživaj, do svodenja na vekomaj.

Zalujoči:  
seprega MARIE  
hcere MARIE MARCH in JEANNE HROVAT  
Vnukinje MARLENE MARCH in JUNE HROVAT  
Vnuk EUGENE MARCH JR. in ZETJE

Cleveland, 9. septembra 1966

**CHICAGO, ILL.**

**MALE HELP**

**KENNEL MAN**  
Perm. Must have own transportation. Apply Sat.-Sun. 2 to 5.  
CR 2-0473 in Northbrook.  
(173)

**BUSINESS OPPORTUNITY**

**GRILL FOR SALE OR LEASE**  
Western suburb. Owner. Call  
FI 3-7038  
(176)

**CHICAGO, ILL.**

**FEMALE HELP**

**HOUSEKEEPERS**  
To live in. No. Suburban hotel. Wages plus room & board. All foreign speaking groups accepted. PHONE 966-9600  
(175)

**MALE HELP**

## DESIGNERS - ESTIMATORS DIE MAKERS - MOLD MAKERS

Aggressive company needs men experienced in progressive dies, plastic and die cast molding. Permanent employment. full fringe benefits.

Apply in person or call

## ROBIN PRODUCTS

27027 Groesbeck Highway, Warren, Mich.  
A.C. 313 — 839-8800  
(Suburb of Detroit)

Klingeja sklanjal nad knjigami — svojemu očetu v trdih, brez srčnih časih.

Ali trdota se je kmalu umaknil mehkejšim potezam. Najbrže je vzbudil Klingejev rokopis v njem spomine. Kot mlad fant je marsikdaj posedal tu pri njem. Klinge mu je bil pojasnil, kje mora vpisovati obresti in kje odplačevanja, pa tudi vse drugo mu je večkrat obširno in potrežljivo pojasnil. Dag sicer ni imel bog ve kaj smisla za to, ali številke so številke, in kadar pomenijo denar, so nekaj posebnega; zdaj mu pripadajo tako knjige kot denar.

Dvignil je pogled s knjig, jih zdaj ostro zdaj prijazno pogledal, jih nato ravnodušno pograbil, vrgel v omaro in zaklenil.

Nekako teden pozneje je prišel na kmetijo mož, zvitorepec z zaupljivim izrazom. Prinesel je denar in Dag je odšel z njim v pisarno. Šlo je za obresti, Dag je sprejel denar in ga vknjižil. Odplačilo posojila pa mu je bil stari spregledal. Šele ko je mož odšel, se je Dag domislil in šel v klet, da bi si ogledal zastavni list. Poiskal ga je — o spregledu

ni bilo niti govora; vsi ostali pogoj pa so bili natančno zabeleženi. Ko je spet zaklenil papir, se je Dag zamišljeno pogladil po bradi.

V teku pomladi in poletja je Dag opazil, da ga ne smatrajo za polnovrednega. Tedaj se je spet začel zatekati v gozd, kjer so ga ljudje poznali in cenili. Dolgo časa je stopil v pisarno, pa vse drugo mu je večkrat obširno in

potrežljivo pojasnil. Dag sicer pa se je zdelo, da je pričel sovražiti to soko in vse, kar je v zvezi z gospodarstvom kmetije. Nato se je spet za nekaj časa zakopal v pisarno, v dokumente in pisma; na kmetijo pa je govoril s Syverjem in drugimi, zdaj mrko in osorno zdaj nekam negotovo.

Spodaj v dolini so pozno zvečer pa tudi o polnoči nenadoma zaslišali udarce kopit, in nekdo je bil celo videl. Črnega konja, kako je dirkal, in njega samega mogočnega in gotovega kot vsa dolga leta, kako je sedel v vozu...

Per Langmo je stal v mraku pred svojim hlevom in opazoval krivino poti. Čez pot in grmovje ob jarku se je pred večernim vetrom vlekla rahla megla. Že pred tednom bi bil moral nesti tja gori obračun. Tokrat je hotel prosi, da mu zaradi slabete in nizkih cen odpusti polovico obresti; toda potem je minil dan in še eden, potekel je teden in on je zapravil denar, ki ga je v teku leta s težavo pri-

sta "ga" bila dva istočasno videla, in tedaj je to že moral biti res. Nekega večera, ko nad gozdovi težko viseli temni oblaki, so ga videli, kako je v temi prišel s pašnikov na dvorišče, šel skozi preddverje v vežo — in to skozi zaprta vrata! Nihče ni omenil imena, vsakdo pa je vedel, kdo ni mogel v grobu najti miru, ker je šlo po njegovi smrti vse narobe.

Spodaj v dolini so pozno zvečer pa tudi o polnoči nenadoma zaslišali udarce kopit, in nekdo je bil celo videl. Črnega konja, kako je dirkal, in njega samega mogočnega in gotovega kot vsa dolga leta, kako je sedel v voz...

Tedaj pa se je zdrznil — ali se niso oglašali tamdaleč na severu udarci kopit, ki niso udarjala v običajnem taktu? Ni vedel, kaj mu je storiti — ali bi bilo bolje, da gre in hiši ali pa ostane tu in prosi milosti ter pošteno prizna svojo zamudo?

Letina je bila slaba in v deželi je zavladala revščina, negotovost in skrb. V naselbini so kricale sove in celo glasovi v gozdu so zveneli drugače kot sicer — v večerni temi so bili kot vzdihni in tožbe. Ljudje so tiše hodili okoli, pazljivo prisluškovali — in vse morec stvari slišali.

In potem se je izvedelo, da

hralni, za druge stvari. Ali "mladi tamgori" ni bil, kakor je slišal praviti, tak kot bi moral biti, in tako si je že lahko dovolil in počakal drugega roka. Le to, kar je bil slišal o vožnjah starega, ga je nekoliko plašilo. Če se je res okoli vozil "on", potem je malo nerodno, ker ni pravočasno plačal obresti.

Per se je obrnil proti dvorišču. Če so bile govorive resnične — no, potem pač ne bo mirno spal.

Tedaj pa se je zdrznil — ali se niso oglašali tamdaleč na severu udarci kopit, ki niso udarjala v običajnem taktu? Ni vedel, kaj mu je storiti — ali bi bilo bolje, da gre in hiši ali pa ostane tu in prosi milosti ter pošteno prizna svojo zamudo? Ne, da se mora prav njemu zgoditi nekaj tako strašnega! V udarce kopit ni več dvomil, do neli so, da so se tresla tla in tam — Per je dva koraka odškočil — tam skozi luknjo v grmovju je videl dirkati konja, da se je mela kar vrtinčila. Le kaj naj

počne spričo takšnega strahu iz včnosti? Od groze se je tresel in zobje so mu sklepatali.

Ko je konj zavil na dvorišče, šel naravnost njemu nasproti ter prešel v korak, je bil čisto iz sebe. Ko pa sta se konj in voz ustavila tik pred njim, se je bolj mrtev kot živ kolikor moči stisnil v stran. Prešel je nekaj hrapov, predno se je Per zavedel, da vidi pred sabo živega konja in živega moža. Se dolgo potem, ko je prikazen že odšla z dvorišča in bila na poti proti severu, je še vedno kot priklenjen stal na istem mestu.

Bil je torej "mladi" — in ta je v teh težkih časih tako sličil ocetu, da si se ga res lahko prestrašil; in vse, kar mu je rekel, je bilo: "Nisi izpolnil svojih dolžnosti. Dam ti teden dni odloga, da spraviš stvari v red." In nato je odšel.

Teden dni; prokleto. To se pravi, da bo moral pričeti že tam skozi luknjo v grmovju je jutri trkati na vrata sorodnikov in moral bo prosjačiti in prositi.

(Dalje prihodnjič)

# GREAT NEW VALUE!

## Admiral® QUALITY 25" COLOR TV

(25 sq. in. diag., 295 sq. in. viewable area)

Prices from

**\$459.95**

The DORCHESTER LK5531  
Swivel-base contemporary lowboy in genuine walnut veneers. 26,000-volt chassis. Color Fidelity Control lets you warm up or cool down colors.

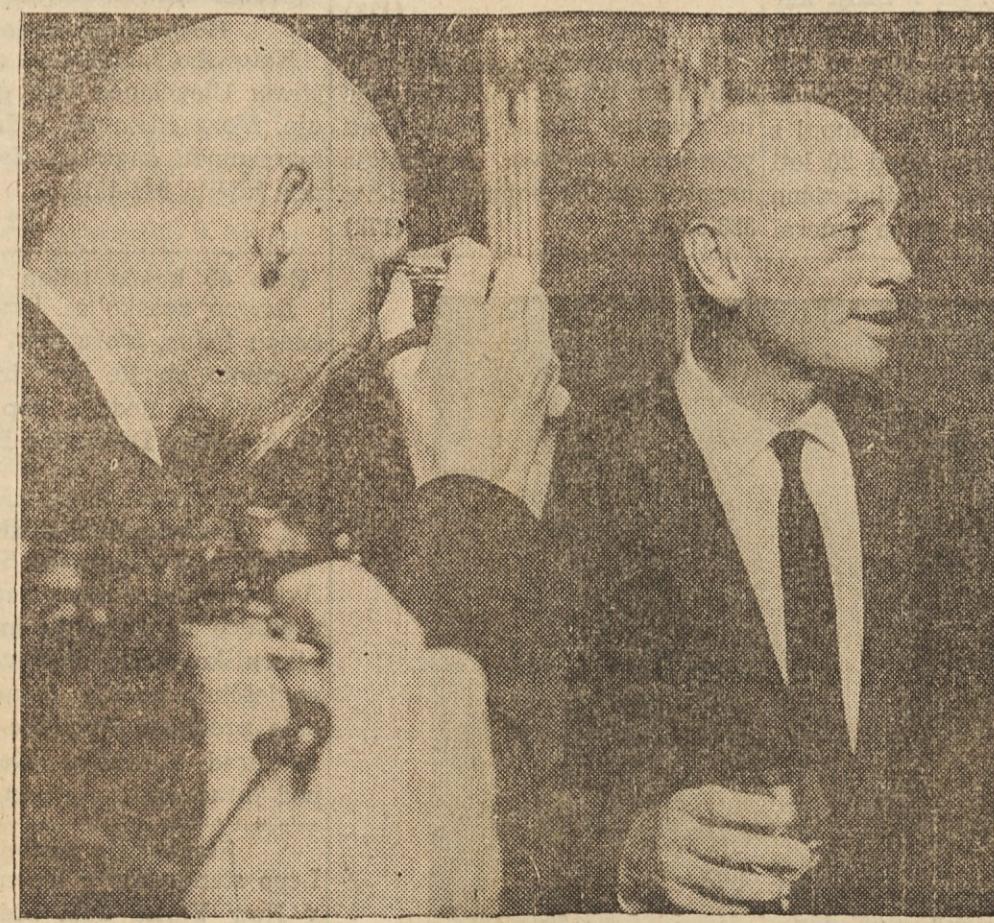
IT SWIVELS  
NEW SLIDE RULE UHF TUNING  
NEW 26,000 VOLT ADVANCED Q-26 CHASSIS

EASY MONTHLY PAYMENTS

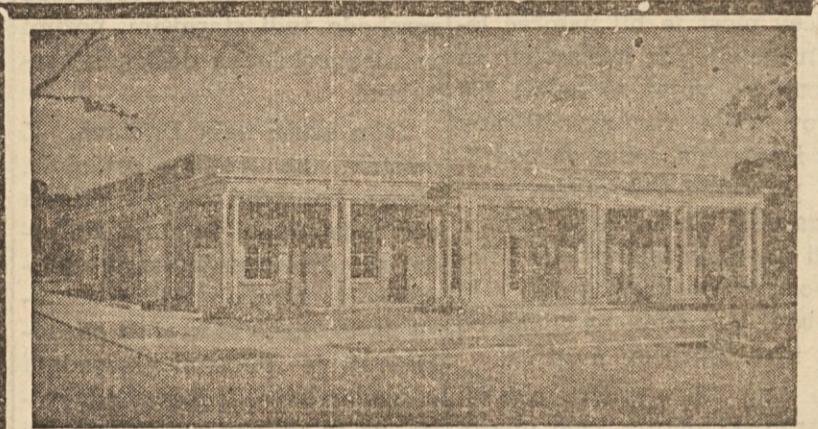
## NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

6202 ST. CLAIR AVENUE

JOHN SUSNIK & SONS



DVOJNIKA — Yul Brynner, znani filmski igralec ne fotografira samega sebe na sprejemu v Londonu. Fotograf mu je dejansko le zelo podoben, skoraj dvojnik.



## GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

17002 Lake Shore Blvd. 1053 East 62nd Street  
KENMORE 1-6300 HENDERSON 1-2088  
Grdina trgovina s pohištvo — 15301 Waterloo Road  
KENMORE 1-1235

GRDINA — Funeral Directors — Furniture Dealers

RUDY KRISTAVNIK COMPANY

5908 Bonita Avenue  
Telefon HE 1-1108

Popravljamo in obnavljamo domove, stanovanja, poslovne prostore. Delamo nove stavbe. • Vsa dela zavarovana. • Proračuni brezplačni.



ZMAGOVALEC — Rich Van Abel (na desni) drži dario zmagovalca v tekmi za pleskanje ograj v Hannibalu, Mo.



Z LASTNO SILO? — Anglež na sliki upa, da bo s tem le "helikopterjem", ki ga je izdelal sam ob \$224 stroškov, poletel v višino.



# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYSLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

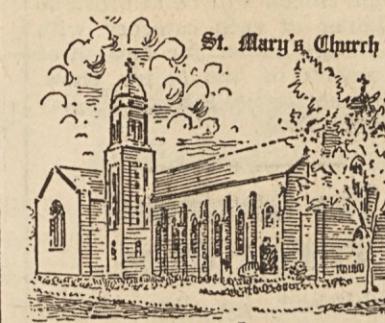
## THE FREE SOCIETY

As more and more people seek to accommodate themselves to the apparently spreading belief that ever bigger government is inevitable, it is refreshing to read a few words from a booklet, entitled "The Power of Choice", issued recently by the Chamber of Commerce of the United States. It says, "It is the free societies that have led the way in scientific progress, in invention, in applying invention to industrial use, and in turning the works of science to the good of the average man."

"It is the free societies that have given scope and liberty to the scientist to think his own thoughts and to turn his inventions and innovations to productive use. Consider how much of the industrial and scientific revolutions have been copied round the world from the European and American free societies. Does this not suggest a strong empirical connection between scientific progress in the useful arts and economic free enterprise?... The challenge is to maintain, in the face of unprecedented social and economic change, the values which have made this nation great, in any age, the great society is the free society."

In a free society, the powers of government are limited — a fact that many people seem to be forgetting.

## The Bells of St. Mary's



### Meeting

St. Mary P.T.U. meets Thursday, Sept. 15, 1966 for the first monthly meeting at 7:30 in the Study Club Room. All mothers are urged to join early. Father Victor Tome will be our guest speaker. The program for the coming year will be discussed.

New officers for the 1966-1967 school year are Mrs. Stanley Uranikar, President; Mrs. John Trepal, First Vice President; Mrs. Joseph Wolfe, Second Vice President; Mrs. John Spilar Recording Secretary; Mrs. Fred Pachinger, Corresponding Secretary; and Mrs. John Plansek, Treasurer.

First scheduled affair is the Annual Card Party to be held Sept. 17, 1966 at St. Mary School Auditorium at 8:00. Tickets are available through the Chairman Mrs. Fred Pachinger (531-0205); Mrs. Stephen Koval (531-9491), or at the door.

Mrs. Fred Pachinger (Jo Ann) Corresponding Sec.

## G.T.S Sels Pilgrimage To Sorrowful Mother Shrine In Frank, Ohio

On Sunday, September 18, the Cleveland Transit System will operate another Pilgrimage to the Sorrowful Mother Shrine of Marywood, at Frank, O.

Buses will leave Cleveland's Public Square between 8:30 and 9:00 A.M. for the trip to the Shrine, and the last bus will leave the Shrine for the return trip at 5:00 P.M. (Cleveland time.)

Tickets are by advance reservation — \$3.00 for adults and \$1.75 for children under 13. The tickets are on sale at the G.T.S. Information Booth on Public Square or by sending a check or money order to: Tours, Cleveland Transit System, 1022 Carnegie Avenue, Cleveland, Ohio 44115.

The Shrine is located just six miles south of Bellevue, Ohio. This site was chosen by Father Francis Brunner in 1850. Father Brunner had brought the first priests of the Society of the Precious Blood to America in 1844. He returned to Europe in the autumn of 1849 and was there presented with a beautifully carved statue of the Sorrowful Mother for an American Shrine. With companions he arrived again in Marywood on April 12, 1850. He chose this beautifully wooded site for the Shrine. A hurriedly constructed building housed the statue at first, but it soon became evident that a more spacious edifice was needed to accommodate the many pilgrims. A larger chapel was built in 1870.

Thousands of pilgrims annually make the journey to Frank, Ohio to visit this famous Shrine. Even a brief visit will fill your heart with peace.

Feel free to bring your lunch and eat aboard the bus en route to the Shrine. If you prefer you can buy your lunch at the Shrine where meals are available.

## All Nations Fair

More than 50 different nationality groups will participate in the All Nations Fair being held September 16, 17 and 18 at the Hotel Statler-Hilton, Cleveland, Ohio. The Fair, sponsored by the Citizenship Celebration Committee of the Nationalities Services Center, will include a luncheon on September 17 for the presentation of the first Cleveland Golden Door Award to Maestro George Szell.

Highlight of the three day nationalities celebration will be a Citizenship Day Ball on September 17, at 8:30 p.m., in the Grand Ballroom of the Hotel Statler-Hilton. This Ball will honor 2,000 citizens newly naturalized during the past year at the local Immigration and Naturalization Center. Mayor Ralph S. Loeb will present awards to two outstanding new citizens selected by a special committee. Nationality costumes are welcomed for the Grand March.

September 17 of each year is designated to commemorate the signing of the United States Constitution on that day in 1787.

The many, various events that will take place during the All Nations Fair will include exhibits, arts and crafts, folklore, bake sales and an international program.

## Letters

The Ohio constitution forbids lotteries. The statutes spell out the tests for determining a lottery — a consideration must be given (i.e. a ticket purchased), a prize is to be awarded, and the winning of the prize must be determined by chance. State law also provides that no person "shall write, print, or publish an account of a lottery or a scheme of chance, by whatever name, style, or title... or the price of a ticket, or showing where a ticket may be or has been obtained, or giving publicity to such lottery or scheme of chance."

Knoxville, Tenn. — Knoxville's city council is pondering the problem of a portly pachyderm who is peerless in his ability to pack away provisions. In short, Diamond is literally eating himself out of house and home at the zoo. The council indicated that the elephant's daily diet of five bales of hay, five gallons of oats, a stalk of bananas, 14 leaves of bread, and a few crates of lettuce is too much for the city to provide. They agreed to give Diamond away if necessary. One prob-

## Popular Streets

There are 28 Adams streets in the city of Boston.

## WEDDING BELLS

Being married Saturday at 10 a.m. in St. Vitus Church are Miss Mary Agnes Kolar and Michael Malloy. The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Michael Kolar, 1160 E. 71 St., and the bridegroom is the son of Mr. and Mrs. John T. Malloy, 9812 Cudell Ave. Best wishes for happiness!

## DEATH NOTICES

Adamic, Catherine (nee Gredenc) — Wife of Joseph, mother of Mrs. Emily Miklausch, Ernest, Robert, Joseph, Mrs. Lillian Stiftar, Raymond, Alfred, Fred, Frank, sister of Ursula Rakovic, Frances Garrett, Julia Lojewski, Julia Karlovec, Anne Snider, Helen Campola, Frank Gredenc. Former residence on E. 61 St. Late residence in Burton, O. Behum, Andrew F. — Brother of Julia, John, Helen, Mary, Daniel, Albert, Bertha, Virginia, Pearl, Tom, Edward. Residence at 1915 Locherie Ave.

Draz, Barbara (nee Lovrenic) — Residence at 891 E. 237 St.

Gubanc, Marie — Mother of Faye Snyder, Louise Stevens, grandmother of Ralph Stevens, Lois Kline, Ronald. Residence at 1264 E. 168 St.

Jurec, Susana — Wife of Anton, mother of Anthony, Lillian. Former residence on Luther Ave. Late residence on 5901 Pearl Rd.

Kristavnik, Mary Pauline — 5-day-old daughter of Rudy and Ivana, sister of Rudy Jr. Residence at 5908 Bonna Ave.

Mihalinec, Louis — Husband of Ann, brother of Matthew. Residence at 7694 Manor Drive, Mentor, O.

Milinovich, Anna (nee German) — Wife of Thomas, mother of Joseph Bunnett, Thomas Jr., Dorothy Grgetic, sister of Ivan, John, Mary Tumby. Residence at 19300 Renwood Ave.

Razinger, Mary (nee Kolenc) — Sister of Louise Kuzniak (Cleveland), Victor, Darko Bregar, Slavka Kopac, Vera Lobore, Josie Slade. Residence at 18601 Shawne Ave.

Sphahar (Spehar), Frank — Husband of Mary (nee Popich), father of Carl, Frank, Lillian Banko, Kathleen. Residence at 19615 Pawnee Avenue.

Supanick, Merle F. — Husband of Mary Ann (nee Moran), father of Michael T., Catherine, James, son of Frank and Frances (nee Knaus) Supanick, brother of Thomas. Residence at 1144 Westwood Drive, Wiloughby, O.

Urbancic, Frank — Husband of Josephine (nee Rutar), father of Arlene Runge, Geraldine, Jo-Anne, Frank, son of Caroline (Mrs. John Urbancic), brother of Milan, Angela Aversano, Mildred Penhart. Residence at 19351 Naumann Ave.

Plesko, John — Husband of Mary, father of John, Elizabeth Stinson, brother Edward and Gertrude of Yugoslavia. Residence at 1009 E. 74 St.

Germek, Helene (nee Zalar) — Mother of Anthony Mazi, Joseph Mazi, Josephine Krody, William Germek, sister of John (Yugoslavia). Residence at 17923 East Park Drive.

Bokar, Rose — Wife of Frank, mother of Frank, John, Mary Chapman. Residence at 9022 Fuller Ave.

Fertak, John — Husband of Anna (nee Svetec), father of John E., Ann Skolar, brother of Rose Fertak. Residence at 27151 Lake Shore Blvd.

Futty, George — Husband of Ann (nee Bunjevac), brother of Steven, Michael, Mary Jankurac. Residence at 857 E. 73 St.

Jereb, Thomas — Husband of Anna, father of Anna Mae Yanchar, brother of Frank, Charles, Mamie Gubanc, Alvina Dorain. Residence at 7508 Myron Ave.

Kolenc, Josephine (nee Skabar) — Mother of Emily Swailes, Anthony, Frank, Josephine Skafar, Vivian Di Lillo, Joseph, Elmer, sister of Frank Skabar, Stephen, Anton, Christine (last three in Yugoslavia). Residence at 1117 E. 63 St.

Pavlick, Joseph — Brother of William, John. Residence at 476 E. 22 St.

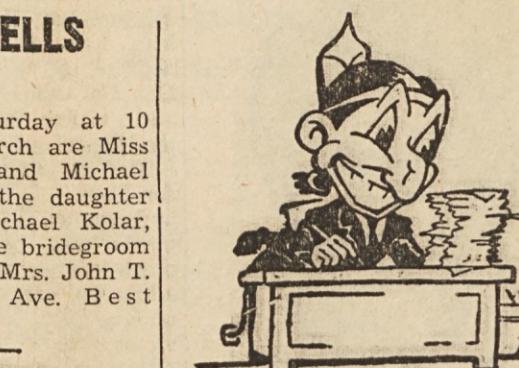
Potrikvar, Valentine — Husband of Annette (nee Maricic), father of Helen Relic, Valentine Jr., John, Yvonne Carrigan, Carol Smith. Residence at 7602 Cornelia Ave.

Rutar, Jennie (nee Pintar) — Mother of Joseph Tinko, John Rutar, Jennie Arko, Josephine Urbancic, Vinka Pintar (Yugoslavia). Residence at 1171 Norwood Rd.

Smith, Carl R. — Husband of Pertha (nee Mjelich). Residence at 1055 Addison Rd.

Tromis, Jeannie (nee Smrekar) — Wife of Ernest, mother of Frank, Stan, Ante, Anton (Calif.), William (Detroit). Residence at 15626 Holmes Ave.

Turk, Joseph — Husband of Mary (nee Sukovic), father of Robert J., grandfather of Cynthia, brother of John, Louise Epsley. Residence at



## From the Indian Teepee

CLEVELAND, O. — The biggest fun day of the baseball season is set for Cleveland Stadium on Sunday, Sept. 11, when the Tribe meets the California Angels in a single game starting at 1:30 p.m.

Co-sponsored by the Chamber of Commerce and the Greater Cleveland Growth Board, the Indians will observe their second Fan Appreciation Day that Sunday afternoon.

In pre-game ceremonies beginning at 1 p.m., Mr. Robert Black, chairman of the executive committee of White Motor Company, will be honored as Cleveland's Baseball Fan of the Year. Included in the festivities will be an antique car parade with appropriate representation from baseball in the same era.

The first 20,000 fans who enter the park will receive a free Grab Bag, which will contain an assortment of surprises. Following the game, 25 major prizes will be awarded to fans in attendance.

Among the many items in bags will be 200 transistor radios, 400 True-Temper tools, 20,000 cans of grape juice and tomato juice, 1,000 golf balls, baseballs, 150 serving trays, 10,000 records, 150 cameras, 500 rovels, canned hams, and more than 70,000 useable desk items, wallets, desk secretaries plus some expensive Royal Doulton toby mugs all donated by the Cleveland Flux Company.

The major prize list of 25 items includes color television sets, a complete True Temper fishing outfit, mink stole, motor bike plus three other bikes, including one built for two, refrigerator, freezer, gas range, electric range, and a baseball outfit consisting of an official Indians cap, windbreaker, bat, ball and glove, plus other expensive gifts.

With the game starting at 1:30, the gates at the Stadium will open at 11:30 A.M. All fans who come in to The Stadium will receive a coupon that must be turned in to the Stadium ushers at any one of five distribution points located throughout the lower concourse.

When the fans turn in one-half of the coupon, they receive a Grab Bag. The other half of the coupon MUST be held by the fan to be eligible for the drawing for the major prizes after the game.

When the supply of 20,000 bags has been depleted, fans still must be sure that one half of their coupon is placed in the dispensers which will be at the distribution points.

Tickets for the game are on sale at The Stadium ticket office at Gate A and at all regular Indians ticket agencies. Prices are \$3 for boxes and \$2.50 for reserves with children under 12 paying 75 cents less than adults. Persons not attending the game can be eligible for the drawing by picking up a coupon at the end of the game at Gate C.

## Annual One World Day

The 50th anniversary celebration in connection with the 21st annual One World Day of the Cleveland Cultural Gardens Federation, is to be held Sunday, September 11, 1966 at 2:00 p.m. in the Hebrew Cultural Garden, just opposite the Shakespeare Garden on East Boulevard in Rockefeller Park, north of Superior Avenue.

The various nationality groups in gay costumes, characteristic of their countries, will take part in the program. Principal speaker will be Thomas Vail, Plain Dealer publisher and editor. Mayor Ralph S. Loeb will extend the welcome to all, while Liberace will headline the program.

Representing the Yugoslav Garden League will be a boys' accordion band ensemble in colorful national costume, directed by Rudy Knez, playing Slovenian folk songs and favorite polkas. Members of the American Slovene Club in festive native costumes will participate in the social hour, serving typical Slovenian pastries. The public is invited.

High Road Colorado Springs — The highest continuous highway in the U.S. is Trail Ridge road in the Rocky Mountains national park. About 4 miles of it is above 12,000 feet.

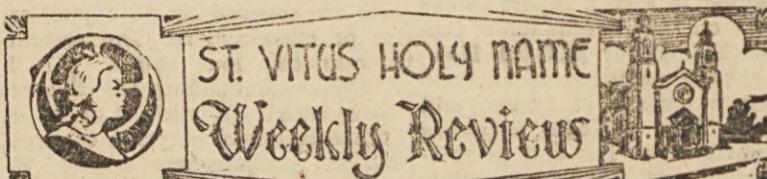
Smith, Carl R. — Husband of Pertha (nee Mjelich). Residence at 23200 Vera St., Warrensville Hts., Ohio.

## Boating Tips...



### WATER SKI SAFETY

The safety of any water skier is dependent to a great extent on the good sense of the tow boat driver. If your driver is careless or reckless, change his ways or change drivers. Here are a few commandments of safe water skiing from the Mercury outboard people: a) insist that there be an observer in the boat at all times; b) always wear a life saving device; c) make sure your foot binders fit properly and all ski equipment is free of protruding sharp screws, rough edges etc.; d) ski lines and handles should be free of complicated hooks, eyes and other devices as well as unnecessary loops that might entangle, catch or cut a skier; e) try to fall backward when you feel you're about to take a spill; f) don't ski at night or in waters which are unfamiliar to you.



## Holy Name Society News

### Communion and Meeting

The St. Vitus Holy Name Society will have their Communion this Sunday at the 7:45 Mass and a regular meeting after Mass in the church hall. A breakfast will be served.

### Retreat

Last call for retreatants for Sept. 16 to 18 at the Diocesan Retreat House, Reserve your place by calling

## United Culture Program

The United Cultural Groups affiliated with the Euclid Slovenian Home are presenting a UNITED Culture Program on September 18, starting at 3:00 p.m. Each of the following groups will present approximately a one-half hour program of their specialties: Zarja, Slovan, and Circle No. 2 Junior Chorus choral groups; Our Star Dramatic Society, and the Euclid Barbershop.

This is a kick-off preview of the 1966-67 season, and should please young and old alike. Also, it is a FIRST TIME for a program of this sort. You will enjoy it whether or not you have heard and seen any of the above groups before.

The program will be in the air-conditioned Ballroom, which means comfort no matter what the weather is on that day. Admission to the program is only \$1.50, and tickets are available now from members of the above groups and in the Home's Club Room. Dinners, sandwiches, krofes, etc. will be available immediately after the program, and will be served in the lower hall, which is also air-conditioned. Following the dinners, the Vandal Orchestra will play for dancing in the Ballroom. If you can't come to the program, we invite all Slovenes and friends to come to the dance and social, which will start at 7:00 P.M.

This promises to be an outstanding program, and each of the groups individually hope that Slovenes from everywhere will be there. Only by attending programs such as presented by these groups will we be able to keep our culture and heritage alive. Zarja, Slovan, Circle No. 2 Junior Chorus, Our Star Dramatic Society, and the Euclid Barbershop hopes you will be at the Euclid Slovenian Home on Sept. 18th.

Al Sajevic

## Cathedral Latin Meeting

The Mother's Guild and Dad's Club of Cathedral Latin School will hold a joint meeting on Tuesday, September 13, 1966 at 8 p.m. in the school auditorium.

Brother Firmin Widmer, principal, will address the parents and introduce the faculty. Parents of incoming freshmen will be honored in a special way.



### Votes for Women

Topeka — Kansas permitted women to vote in school elections as early as 1861.

**Opera Season Opens**

LAKE ERIE OPERA THEATRE OPENS THIRD SEASON AT SEVERANCE HALL SEPT. 9, 10, 11 WITH CLEVELAND PREMIERE OF POULENC'S "DIALOGUES OF THE CARMELITES"



ANNE ELGAR

The Lake Erie Opera Theatre will open the third season with the Cleveland premiere of "Dialogues of the Carmelites" by Francis Poulenc next weekend. Three performances are scheduled at Severance Hall; Friday and Saturday evenings at 8:30 with a Sunday afternoon matinee at 3:00 P.M. The Cleveland Orchestra will assist and will be conducted by Louis Lane. The production is staged by Henry Butler.

The starkly dramatic and emotionally affecting work is set at the time of the French Revolution and concerns the anxieties of a young noblewoman (Blanche deLaForce) in that troubled era. Seeking refuge, Blanche joins the Carmelite Order where her spiritual tower of strength is the Mother Superior. Blanche's new-found tranquility is shattered with the Mother Superior's death, and she eventually returns to the home of her father, posing as a servant. The Order is abolished and the Carmelites are sentenced to the guillotine where Blanche decides to rejoin them in death, certain that she has found her place and believing that her soul will find the peace she has sought in life.

The leading role of Blanche will be sung by Anne Elgar for the Friday and Sunday performances and by Ruth Falcon on Saturday evening.

Barirole John Anthony will be heard in the role of the Marquis deLaForce.

Tenor James Wainner will sing the role of The Chevalier.

The role of Madame deCroissy, the Mother Superior who dies, will

**Judges Named For Jamboree Contest**

Three recognized culinary authorities will serve as judges for the culinary contest, a featured event of the Grape Jamboree in Geneva, Ohio.

The judging officials are Mrs. Jennie Broughton, home service advisor for the Illuminating Co.; Mrs. Frances Lowe, home service representative for the East Ohio Gas Co., and Mrs. Barbara Bratell, staff writer for the food pages of the Cleveland Press.

The culinary contest, scheduled for Sept. 18, is open to both men and women of all ages. Monetary prizes will be offered. The first place winner will be awarded \$75, while the second place winner will receive \$50, and the third place \$25.

Entries should be sent in letter form to Mrs. Frank Barski, Atkins Rd., who is culinary chairman. Contestants should state their intention to enter plus the name of the grape item they will submit. Name, address and phone number should be included. Telephone entries will not be honored. Deadline for submitting entries is Sept. 14.

Grapes must be featured in all entries which will be judged on originality, taste appeal, appearance and simplicity.

Prizes will be made for articles requiring refrigeration.

**COMMITTEE**

The contest committee is comprised of Mrs. Barski, Mrs. Joseph Holahan, Mrs. Frank Zakrajsek, Mrs. Cecil Henry and Mrs. Ted Wilebrand.

Entry categories are A. pies and tarts; B. cakes and tortes; C. cookies; D. refrigerated desserts; E. salads; F. jams, jellies, conserves

be sung by contralto Linda Matousek, a native Clevelander and 1964 Tri-State winner of the Metropolitan Opera Auditions.

Other major roles will be sung by soprano Margaret Hauptmann appearing as Madame Lidoine, the second Mother Superior under whom Blanche serves her novitiate.

Another artist familiar to Severance Hall is mezzo-soprano Grace Reginald who will sing the role of Mother Marie.

Tickets for all three performances of Poulenc's "Dialogues of the Carmelites" are on sale at Severance Hall and all Burrows Stores.

Tickets for evering performances are \$2.00 to \$6.50. Tickets for matinee performance are \$2.00 to \$5.00.

and grape butter spread; G. grape kuchen, strudel and sweet rolls; H. home canned beverages; and I. miscellaneous.

Entries will be judged Sept. 18 at 3 p.m. at the junior high school on Park St. Judging will be open to the public. Entries must be brought in between 1 p.m. and 2:30 p.m. Sept. 18. Contestants are asked to use disposable containers, if possible for entries.

A blue ribbon will be awarded to the winner of each category with prize money given for the three best recipes in the entire show. Winning entries will be on display at Geneva Drug.

**The Government Printing Office**

Established by the United States Government 105 years ago, the Government Printing Office has grown in size and importance until today it is the "largest and best-equipped printing plant in the world." On periodicals and subscription items alone, the GPO, as it is known, lists in a 33-page catalog titles issued by United States government agencies ranging from Abstracts of North America Geology to U.S.A.F. Lunar Charts, Apollo Intermediate charts (AIC), and including other items like the Daily Journal of the Supreme Court of the United States.

In charge of the vast printing establishment is an official termed the Public Printer. Official sales agent for the Government's publications and distributor of catalogs of the thousands of literary effusions regularly issued, is an official termed the Superintendent of Documents. It is to this person that checks are made out when buyers of reports, periodicals or related material seek to secure copies.

While none of the regular material published by the GPO is permitted to be distributed free of charge by it, many of these items are printed for government agencies, which are happy to send free copies to those requesting them. Senators and Congressmen often have a quota of copies of specific reports on such subjects as baby care, farm improvement and home building that they will send out. When their copies are gone, they may recommend that their correspondent write to the GPO, where the same item may be had for a small charge.

Some 50 catalogs are available free from the GPO and a list of the catalog's titles will also be sent free. So, too, potential purchasers of government publications may ask to be placed on the mailing list to receive regularly printed lists of Selected Publications. There is no charge for these biweekly catalogs, which are now sent to almost a million people.

Also on sale from the GPO are historical pictures relating to the growth of America, historical books and reports and interesting studies of the nation's monuments and parks. One outstanding set of facsimile reproductions is that of the Constitution of the United States, the Declaration of Independence and the Bill of Rights, suitable for framing. Approximately 30 by 30 inches in size, these sell for 45 cents each or \$1.35 for the three.

For these or the free catalogs, those interested should address: Superintendent of Documents, Government Printing Office, Washington, D.C. 20402.

**Postal Volume**

Washington — Mail handling by the U.S. amounts to about 20 pieces each year for every world inhabitant.

**"DRY CLEANING THAT SATISFIES"**  
ALSO DYEING - PRESSING  
REPAIRING  
**Acme Dry Cleaning & Dyeing Co.**

672 E. 152 St. GL 1-537

**Bake A Dinner In A Dish**

Even when the weather's warmer, some appetites are no less robust—a challenge to the good cook to feed her family well without getting herself hot and harried. For just such spots, the Borden Kitchen suggests this Cheese-Shrimp Bake, a filling blend of old-fashioned Cheddar cheese and shrimp, sauced with a milk-egg custard. The bread's baked right in, so just complement with a crisp green salad, and dinner's ready.

**Cheese-Shrimp Bake**  
(Makes 6 servings)

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| 1/3 cup butter   | 1-1/2 cups (two 5-oz. cans) |
| OR   | cooked shrimp               |
| new Danish margarine,  | 3 eggs, slightly beaten     |
| softened   | 2 cups homogenized milk     |
| 8 slices white bread   | 1/2 teaspoon celery salt    |
| 2 cups shredded (one 8-oz. pkg.) Borden's Wisconsim Old Fashioned Cheddar Cheese | 1/4 teaspoon salt           |
|  | Dash pepper                 |

Spread butter or margarine evenly on both sides of each bread slice. On a flat working surface, place bread in 2 stacks; cut into 1-inch squares. Arrange half of bread squares in the bottom of a lightly buttered 12 x 7-1/2 x 2-inch baking dish. Top with 1 cup shredded cheese. Place shrimp atop cheese. Top shrimp with a layer of bread cubes and the remaining cheese. In a medium-size mixing bowl, blend eggs, milk and seasonings. Pour over cheese-bread mixture. Bake in a slow (325°F.) oven for 35 minutes or until cheese has melted, casserole is lightly browned and custard is set. Serve immediately.

**HONEY — A SWEET TREAT**

Honey — one of Nature's sweetest treats — makes getting up for breakfast worthwhile. It's a high energy favorite when served with bread, toast, pancakes, and waffles.

Your guide to top quality honey is the U.S. Department of Agriculture's grade mark on the label.

Liquid or crystallized honey, separated from the comb, qualifies for the U.S. Grade A or Fancy mark with delightful delicate aroma, fine full flavor, and prime color, texture and firmness.

The finest comb honey rates the U.S. Fancy mark with full comb, uniform color and good flavor and aroma.

At its best uncooked, honey accents the flavor of other foods and is great as a spread, topping or sweetener.

USDA's Consumer and Marketing Service suggests that now is an excellent time to enjoy honey, since it is in such abundant supply.

**Sugar Output**  
Honolulu — Hawaii produces more than one million tons of cane sugar each year.

**"Let's Sing — Zapojmo"**

The new edition of "Let's Sing — Zapojmo" published by the Slovenian Women's Union is now on the market. It contains 250 of the most popular folk songs in Slovenian and 150 folk songs in English.

The book sells for \$1.25 including postage and can be ordered from Antonia Turek, 986 Bryn Mawr, Wickliffe, Ohio 44092.

**Home News**

Washington — The U.S. Navy distributes more than 1.6 million news releases each year to home town newspapers of the men and women who are serving in various branches.

**Bulb Demand**

Rochester — Photographers in the U.S. use one-half billion flash bulbs each year.

**SLOVENE WEEK END****POLKA JAM SESSION**

3 Top Polka Bands

• VADNAL • SPETICH

• PECON

**SLOVENE CENTER BALLROOM**

70 14th St. Barberton, Ohio

8:30 to 1:00 AM

Sat. - Sept. 17, 1966

**OBLAK FURNITURE & APPLIANCES**

at the new address: 6532 St. Clair Ave.

431-2288 and 2289 — Residence 943-0169

For  
Your  
Big  
Day!



Dear Bride-to-be:

One of the important tasks for the biggest event in your life—your wedding—is your choice of wedding invitations.

Come in to see our latest samples of beautiful wedding invitations—also napkins, coasters, matchbooks—all with your and his name imprinted.

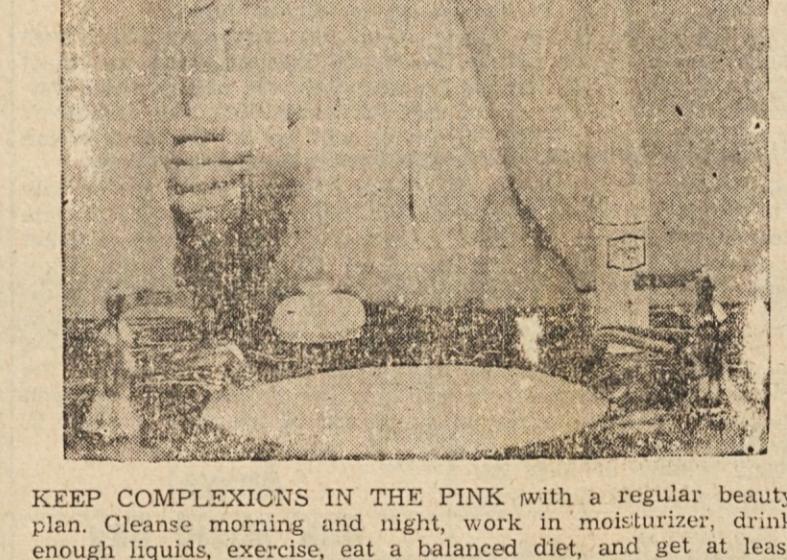
You are under no obligation to buy! We will only be too happy to show you our stock.

**AMERICAN HOME PUBLISHING CO.**

6117 St. Clair Ave.

CLEVELAND 3, OHIO

HE 1-0628



KEEP COMPLEXIONS IN THE PINK with a regular beauty plan. Cleanse morning and night, work in moisturizer, drink enough liquids, exercise, eat a balanced diet, and get at least eight hours of sleep a night.



THE FINISHED YOU glows radiantly when you know the right make-up to use and how to apply it. Dorothy Gray recommends a humectant-embodying make-up base, to maintain skin's vital fluid balance and tone up skin surface.